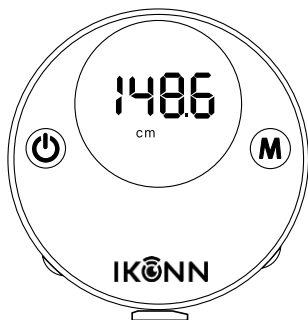


UNWIRED THINGS

IKONN MT-1



EN Instruction manual

DA Instruktionsmanual

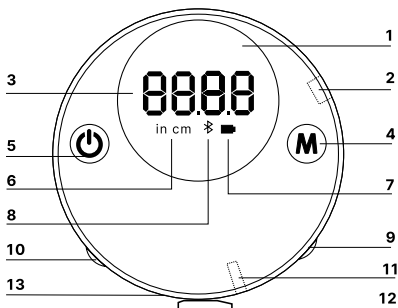
NO Bruksanvisningen

SV Bruksanvisning

FI Käyttöopas

IS Leiðbeiningarhandbók

EN		SV	
Operation	3	Användning	12
Use with IKONN Controller	4	Användning med IKONN Controller	13
Technical specifications ..	5	Tekniska specifikationer	14
DA		FI	
Betjening	6	Käyttö	15
Brug med IKONN Controller	7	Käyttö IKONN-ohjaimen kanssa.....	16
Tekniske specifikationer .	8	Tekniset tiedot.....	17
NO		IS	
Fremgangsmåte for bruk	9	Notkun	18
Brug med IKONN Controller	10	Notkun með IKONN stjórnþækinu.....	19
Tekniske spesifikasjoner	11	Tæknilegar upplýsingar.	20



1	LCD screen
2	USB Type-C charging interface
3	Measured value
4	'M' button
5	Power button
6	Units
7	Battery symbol
8	Connection symbol
9	Snap ejection button 'Ⓜ'
10	Tape retraction button 'R'
11	Tape buckle
12	Tape buckle slot
13	Protective sleeve

Operation

Steps for usage

Charge the device before use using the cable provided. While charging a red light will show around the connector, which will turn green when charging completes. Charging typically takes under an hour.

Turn on the device by pressing the 'Power' button or pulling the tape.

EN



Long press the 'M' button for 2 seconds to switch between the measurement units.

Pull out the tape and measure object's length, circumference etc. Measure from the joint between the tape and buckle back to the point where the tape enters the device enclosure.

When measuring the circumference, please insert and lock the buckle into the tape slot, then long press the retract button to ensure that the tape fits the object's measurement part. After completing circumference measurement, press the eject button of the tape to unlock the buckle.

Long press the 'Power' button to turn the tape off.

LCD screen indicators

Symbol	Meaning
	Low battery warning. When it lights up, please charge the device in time.
	Unconnected to Bluetooth, it flashes. Connected to Bluetooth, it lights up steady.
in / cm	Measurement unit
8888	Measured data display

Use with IKONN Controller

Use the IKONN Add product function on your IKONN Controller to pair your new tape measure with the IKONN controller. Use the help function on your IKONN controller or the manual for the controller if you are unsure how to do so.

For additional support visit the ikonn.info website.

Warranty

All Unwired Things products are covered by a two-year warranty under normal use. For full conditions, please consult ikonn.info/warranty

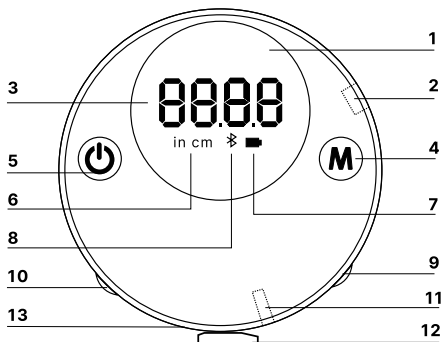
Technical specifications

Accuracy	2‰	Measuring Range	1500mm/ 60in
Resolution	0.1cm/ 0.04 in	Battery	150mAh
Measuring Unit	cm/in	RF TX Power	-1.58dBm
Working temperature	0°C ~ 40°C	Working Humidity	≤85%



Warning: To avoid injury or product damage, read the chapter **Handling and Safety**, before using the product:

ikonn.info/products



1	LCD-skærm
2	USB Type-C opladningsgrænseflade
3	Målt værdi
4	'M'-knap
5	Power-knap
6	Enheder
7	Batterisymbol
8	Tilslutningssymbol
9	Knap til udløsning af snap 'G'
10	Knap til tilbagetrækning af tape 'R'
11	Båndspænde
12	Åbning til båndspænde
13	Beskyttende cover

Betjening

Fremgangsmåde ved brug

Oplad enheden før brug ved hjælp af det medfølgende kabel. Under opladningen vises et rødt lys omkring stikket, som bliver grønt, når opladningen er færdig. Opladning tager typisk under en time. Tænd for enheden ved at trykke på 'Power'-knappen eller trække i båndet.



Tryk længe på knappen 'M' i 2 sekunder for at skifte mellem måleenhederne.

Træk målebåndet ud, og mål genstandens længde, omkreds osv. Mål fra samlingen mellem båndet og spændet tilbage til det punkt, hvor båndet går ind i apparatets kabinet.

Når du måler omkredsen, skal du indsætte og låse spændet i båndåbningen og derefter trykke længe på tilbagetrækningsknappen for at sikre, at båndet passer det målte objekt. Når du er færdig med at måle omkredsen, skal du trykke på båndets udløserknap for at låse spændet op.

Tryk længe på 'Power'-knappen for at slukke for målebåndet.

Indikatorer på LCD-skærmen

Symbol	Betydning
	Advarsel om lavt batteriniveau. Når den lyser, skal du oplade enheden i tide.
	Blinker, når den ikke er tilsluttet bluetooth. Lyser konstant, når den er forbundet til bluetooth.
in / cm	Måleenhed
8888	Visning af målte data

Brug med IKONN Controller

Brug funktionen IKONN Add product på din IKONN-controller til at parre dit nye målebånd med IKONN-controlleren. Brug hjælpefunktionen på din IKONN-controller eller manualen til controlleren, hvis du er i tvivl om, hvordan du gør.

For yderligere support se ikonn.info/da

Garanti

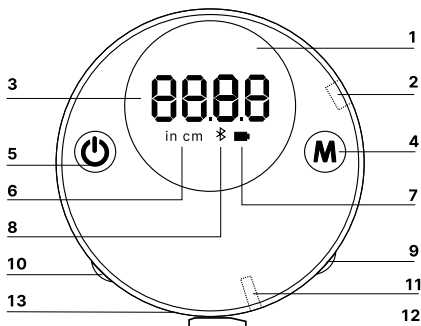
Alle Unwired Things-produkter er dækket af en to-årig garanti ved normal brug. For de fuldstændige betingelser, se venligst ikonn.info/da/warranty

Tekniske specifikationer

Nøjagtighed	2‰	Måleområde	1500mm/ 60in
Opløsning	0.1cm/ 0.04in	Batteri	150mAh
Måleenhed	cm/in	RF TX Power	-1.58dBm
Arbejdstemperatur	0°C ~ 40°C	Arbejds- fugtighed	≤85%



Advarsel: For at undgå personskade eller produktskade skal du læse kapitlet **Håndtering og sikkerhed**, før du bruger produktet: ikonn.info/da/products



1	LCD-skjerm
2	USB Type-C ladegrensesnitt
3	Målt verdi
4	'M'-knapp
5	Av/på-knapp
6	Enheter
7	Batterisymbol
8	Symbol for tilkobling
9	Knapp for utløsning av snap 'Ⓜ'
10	Knapp for tilbaketrekking av båndet 'R'
11	Båndspenne
12	Spor for båndspenne
13	Beskyttende hylse

Fremgangsmåte for bruk

Lad enheten før bruk ved hjelp av den medfølgende kabelen. Under ladingen lyser et rødt lys rundt kontakten, som blir grønt når ladingen er fullført. Ladingen tar vanligvis under en time. Slå på enheten ved å trykke på "Av/på"-knappen eller trekke i båndet.

Trykk lenge på M-knappen i 2 sekunder for å bytte mellom måleenhetene.



NO

Trekk ut målebåndet og mål gjenstandens lengde, omkrets osv. Mål fra skjøten mellom båndet og spennen tilbake til det punktet der båndet går inn i apparatets innkapsling.

Når du måler omkretsen, må du sette inn og låse spennen i båndsporet og deretter trykke lenge på tilbaketrekkingsknappen for å sikre at båndet passer til måleobjektet. Når omkretsmålingen er fullført, trykker du på utløserknappen på båndet for å låse opp spennen.

Trykk lenge på "Av/på"-knappen for å slå av målebåndet.

Indikatorer på LCD-skjermen

Symbol	Betydning
	Advarsel om lavt batterinivå. Når den lyser, må du lade enheten i tide.
	Blinker når den ikke er koblet til Bluetooth. Når den er koblet til Bluetooth, lyser den konstant.
in / cm	Måleenhet
8888	Visning av målte data

Bruk med IKONN Controller

Bruk funksjonen IKONN Legg til produkt på IKONN-kontrollen for å koble det nye målebånd til IKONN-kontrollen. Bruk hjelpefunksjonen på IKONN-kontrollen eller håndboken for kontrollen hvis du er usikker på hvordan du gjør det.

Du finner mer hjelp på nettstedet ikonn.info/no

Garanti

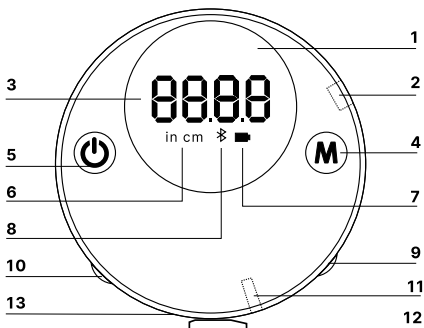
Våre produkter er dekket av en toårig garanti ved normal bruk. Fullstendige vilkår og betingelser er tilgjengelige på ikonn.info/no/warranty

Tekniske spesifikasjoner

Nøyaktighet	2‰	Måleområdet	1500mm/ 60in
Oppløsning	0.1cm/0.04 in	Batteri	150mAh
Måleenhet	cm/in	RF TX-strøm	-1.58dBm
Arbeids-temperatur	0°C ~ 40°C	Luftfuktighet	≤85%



Advarsel: For å unngå personskade eller skade på produktet må du lese kapittelet **Håndtering og sikkerhet** før du tar produktet i bruk: ikonn.info/no/products



1	LCD-skärm
2	USB typ-C laddningsgränssnitt
3	Uppmätt värde
4	'M'-knapp
5	Av/på-knapp
6	Måttenheter
7	Symbol för batteri
8	Symbol för anslutning
9	Knapp för snäpputmatning '⏏'
10	Knapp för bandindragning 'R'
11	Bandspänne
12	Spår för bandspänne
13	Skyddande hylsa

Användning

Steg för användning

Ladda enheten före användning med den medföljande kabeln. Under laddningen visas en röd lampa runt kontakten, som blir grön när laddningen är klar. Laddningen tar normalt mindre än en timme. Slå på enheten genom att trycka på "Av/på"-knappen eller dra i bandet.



Tryck länge på "M"-knappen i 2 sekunder för att växla mellan måttenheterna.

Dra ut bandet och mät objektets längd, omkrets etc. Mät från skarven mellan bandet och spännet tillbaka till den punkt där bandet går in i enhetens hölje.

Vid mätning av omkretsen ska spännet sättas in och låsas i bandets öppning och sedan trycker du länge på utmatningsknappen för att säkerställa att bandet passar objektets mätmedel. När omkretsmätningen är klar trycker du på bandets utmatningsknapp för att låsa upp spännet.

Tryck länge på "Av/på"-knappen för att stänga av bandet.

Indikatorer på LCD-skärmen

Symbol	Betydelse
	Varning för låg batterinivå. När den tänds ska du ladda enheten i tid.
	Blinkar om enheten inte är ansluten till Bluetooth. Ansluten till Bluetooth lyser den stadigt.
in / cm	Måttenhet
8888	Display för uppmätta data

Användning med IKONN Controller

Använd funktionen "IKONN Lägg till produkt" på din IKONN Controller för att para ihop ditt nya måttband med IKONN Controller. Använd hjälpfunktionen på din IKONN Controller eller handboken för styrenheten om du är osäker på hur du gör.

För ytterligare support, se ikonn.info/sv webbplats.

Garanti

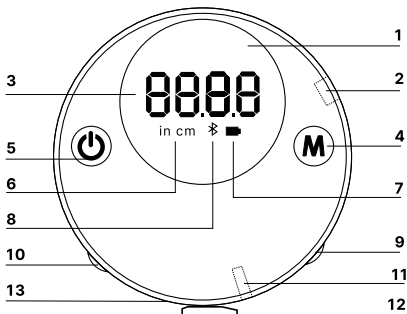
Alla produkter från Unwired Things omfattas av en tvåårig garanti vid normal användning. Besök ikonn.info/sv/warranty för fullständiga villkor.

Tekniska specifikationer

Noggrannhet	2‰	Mätområde	1500mm /60in
Upplösning	0.1cm/0.04in	Batteri	150mAh
Måttenheter	cm/in	RF TX Effekt	-1.58dBm
Arbetstemperatur	0°C ~ 40°C	Luftfuktighet	≤85%



Varning: Läs kapitlet **Hantering och säkerhet** innan du använder produkten för att undvika personskador eller skador på produkten: ikonn.info/sv/products



1	LCD-näyttö
2	USB Type-C -latausliitäntä
3	Mittatulostulos
4	M-painike
5	Virtapainike
6	Yksiköt
7	Akkusymboli
8	Liitäntäsymboli
9	Nauhan poistopainike 'C'
10	Nauhan sisäänvetopainike 'R'
11	Nauhan pidike
12	Nauhan pidikkeen aukko
13	Suojaholkki

Käyttö

Käytön vaiheet

Lataa laite ennen käyttöä mukana toimitetulla kaapelilla. Lataamisen aikana liittimen ympärillä palaa punainen valo, joka muuttuu vihreäksi, kun lataus on valmis. Lataus kestää yleensä alle tunnin. Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta tai vetämällä nauhasta.

FI



Voit vaihtaa mittayksiköiden välillä pitämällä M-painiketta painettuna kahden sekunnin ajan.

Vedä nauha ulos ja mittaa kohteen pituus, ympärysmitta jne. Mittaa nauhan ja pidikkeen liitoskohdasta takaisin pisteeseen, jossa nauha tulee laitteen koteloon.

Ympärysmittaa mitattaessa aseta ja lukitse pidike nauhan aukkoon ja pidä sitten sisäänvetopainiketta painettuna varmistaaksesi, että nauha sopii kohteen ympärille. Kun ympärysmittaus on suoritettu, paina nauhan poistopainiketta lukituksen avaamiseksi.

Voit kytkeä nauhan pois päältä pitämällä virtapainiketta painettuna.

LCD-näytön ilmaisimet

Symboli	Merkitys
	Varoitus akun alhaisesta varaustasosta. Kun se syttyy, lataa laite.
	Jos Bluetooth-yhteyttä ei ole kytketty, se vilkkuu. Yhdistetty Bluetoothiin, se palaa.
in / cm	Mittayksikkö
0000	Mitattujen tietojen näyttö

Käyttö IKONN-ohjaimen kanssa

Käytä IKONN-ohjaimen IKONNin Lisää laite -toimintoa pariliittääksesi mittanauhasi IKONN-ohjaimen kanssa. Käytä IKONN-ohjaimesi ohjetoimintoa tai ohjaimen käyttöohjetta, jos et ole varma toimintavaiheista.


Lisätukea saat osoitteesta ikonn.info/fi

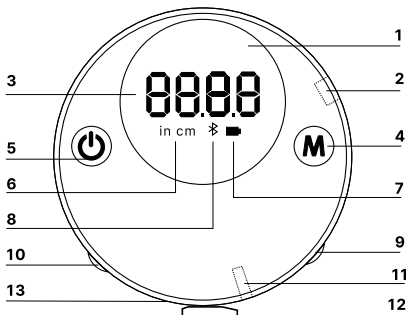
Takuu

Kaikilla Unwired Things -tuotteilla on kahden vuoden takuu normaalissa käytössä. Täydelliset ehdot löytyvät osoitteesta ikonn.info/fi/warranty

Tekniset tiedot

Tarkkuus	2 ‰	Mittausalue	1500 mm /60 in
Resoluutio	0,1 cm/ 0,04 in	Akku	150 mAh
Mittausyksikkö	cm/in	RF TX -teho	-1.58dBm
Käyttölämpötila	0°C ~ 40°C	Käyttökosteus	≤85 %

 **Varoitus:** Lue luku ***Käsittely ja turvallisuus*** ennen tuotteen käyttöä, jotta vältetään loukkaantumiset tai tuotevauriot: ikonn.info/fi/products



 1 LCD skjár

 2 USB Type-C hleðslutengi

 3 Mælt gildi

 4 „M“ hnappur

 5 Aflhnappur

 6 Mælieiningar

 7 Rafhlöðutákn

 8 Tengitákn

 9 Úttakshnappur fyrir málband 'G'

 10 Inndráttarhnappur fyrir málband 'R'

 11 Málbandskrókur

 12 Málbandsrauf

 13 Hlífðarhylki

Notkun

Notkunarskref

Hladdu tækið fyrir notkun með því að nota meðfylgjandi snúru. Á meðan á hleðslu standur er rautt ljós í kringum tengið, sem verður grænt þegar hleðslu er lokið. Hleðsla tekur venjulega innan við klukkustund.

Kveiktu á tækinu með því að ýta á „Power“ hnappinn eða toga í málbandið.



Ýttu á „M“ hnappinn í 2 sekúndur til að skipta á milli mælieininga.

Dragðu málbandið út og mældu lengd hlutar, ummál osfrv. Mældu frá samskeyti milli málbandsins og króksins aftur að þeim stað þar sem málbandið fer inn í tækið.

Þegar ummál er mælt, vinsamlegast settu krókinn í málbandsraufina og ýttu síðan lengi á inndráttarhnappinn til að tryggja að málbandið mæli rétt ummál hlutarins. Eftir að ummálmælingunni er lokið, ýttu á útdráttarhnappinn til að losa krókinn.

Haltu „Power“ hnappinum inni til að slökkva á tækinu.

LCD skjávísar

Tákn	Þýðing
	Viðvörðun um lága hleðslu. Vinsamlegast hlaðið tækið þegar það birtist.
	Bluetooth tenging óvirk, blikkar. Bluetooth tenging virk, logar stöðugt.
"/ cm	Mælieining
0000	Mæligögn

Notkun með IKONN stjórn tækinu

Notaðu IKONN Add product aðgerðina á IKONN stjórn tækinu þínu til að para nýja málbandið þitt við IKONN stjórn tækið. Notaðu hjálparaðgerðina á IKONN stjórn tækinu eða handbókina fyrir stjórn tækið ef þú ert ekki viss um hvernig á að gera það.

Fyrir frekari ábendingar, farðu á ikonn.info/is vefsíðuna.

Ábyrgð

Allar Unwired Things vörur falla undir tveggja ára ábyrgð við venjulega notkun. Til að fá nánari upplýsingar um skilmála, vinsamlegast hafðu samband við ikonn.info/is/warranty

Tæknilegar upplýsingar

Nákvæmni	2‰	Mælibil	1500mm /60"
Upplausn	0.1cm/ 0.04"	Rafhlaða	150mAh
Mælieining	cm/"	RF TX Power	-1.58dBm
Notkunar hitastig	0°C ~ 40°C	Notkunar rakastig	≤85%



Viðvörðun: Til að forðast meiðsli eða skemmdir á tækinu skaltu lesa kaflann **Meðhöndlun og öryggi** áður en þú notar vöruna:

ikonn.info/is/products

Copyright

Unwired Things ApS retains intellectual property rights for the content contained within this document. All rights reserved. Unauthorized reproduction, distribution, or use of any part of this document and product may violate applicable laws and could result in civil and criminal penalties.

Declaration of conformity

English

Hereby, Unwired Things declares that the radio equipment type MT-1 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: ikonn.info/conformity

Dansk

Hermed erklærer Unwired Things, at radioudstyrstypen MT-1 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: ikonn.info/da/conformity

Norsk

Erklærer herved at Unwired Things erklærer at radioudstyrstypen MT-1 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen finner du på følgende internettadresse: ikonn.info/no/conformity

Svenska

Härmed försäkrar Unwired Things att denna typ av radioutrustning MT-1

överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: ikonn.info/sv/conformity

Suomi

Unwired Things vakuuttaa, että radiolaitetyyppi MT-1 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: ikonn.info/fi/conformity

Íslenskur

Hér með lýsir Unwired Things því yfir að fjarskiptabúnaður af gerðinni MT-1 sé í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Fullur texti ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er fáanlegur á eftirfarandi netfangi: ikonn.info/is/conformity

IKÖNN



www.ikonn.info



UNWIREDTHINGS

Unwired Things ApS

Symbion Science Park

Fruebjergvej 3, 2100 Copenhagen, Denmark

CVR 4148 9553

www.unwiredthings.com